

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)2167/04-05號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB1/SS/10/04

## 根據《東涌吊車條例》(第577章) 第22條動議的決議案小組委員會 會議紀要

日 期：2005年7月21日(星期四)  
時 間：上午8時30分  
地 點：立法會大樓會議室B

出席委員：劉健儀議員, GBS, JP (主席)  
周梁淑怡議員, GBS, JP  
陳鑑林議員, SBS, JP  
單仲偕議員, JP  
陳偉業議員  
張學明議員, SBS, JP

出席委員：楊孝華議員, SBS, JP  
李永達議員  
鄭經翰議員

出席公職人員：經濟發展及勞工局  
旅遊事務副專員  
鄭美施女士

經濟發展及勞工局  
旅遊事務助理專員(2)  
蘇貝茜小姐

律政司  
高級助理民事法律專員  
陳錦賢先生

**應邀出席人士：** 地下鐵路有限公司

律政總經理  
張志英小姐

Skyrail-ITM(香港)有限公司

總經理  
祁禮先生

新大嶼山巴士(1973)有限公司

董事總經理  
黃良柏先生

**列席秘書** : 高級議會秘書(1)9  
薛鳳鳴女士

**列席職員** : 助理法律顧問2  
何瑩珠小姐

高級議會秘書(1)5  
俞沈淑娟女士

---

經辦人／部門

**I 確認通過會議紀要及續議事項**

(立法會 CB(1)2074/04-05 號 —— 2005年7月6日會議  
文件 的紀要)

2005年7月6日會議的紀要獲確認通過。

**II. 與團體代表／政府當局會商**

(立法會 CB(1)2109/04-05(01) —— 海洋公園公司提交  
號文件 的意見書)

- 經濟發展及勞工局局長根據《東涌吊車條例》(第577章)第22條動議的決議案；
- 法律事務部報告；
- 就經濟事務委員會2005年6月2日會議發出的資料文件；及
- 經濟事務委員會2005年6月2日會議的紀要。

2. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件A**)。
3. 主席告知委員，小組委員會已在立法會網站刊登公告及發出新聞稿，邀請各界人士就根據《東涌吊車條例》(第577章)第22條動議的決議案提交意見書。為此，小組委員會亦已向18個區議會、相關的鄉事委員會及委員所建議的其他團體發出邀請信。截至今天為止，小組委員會已收到海洋公園公司提交的意見書。此外，新大嶼山巴士(1973)有限公司(下稱“新大嶼山巴士”)董事總經理會在會議上向小組委員會陳述意見。
4. 小組委員會察悉，政府於2003年以“建造、營運、移交”模式與地鐵有限公司(下稱“地鐵公司”)就連接大嶼山東涌及昂坪的東涌吊車系統(下稱“吊車系統”)簽訂工程項目協議。該項目的進度良好，預算於2006年年初完成。地鐵公司已委託Skyrail-ITM(香港)有限公司(下稱“Skyrail”)營運和管理整個項目。Skyrail具有營運澳洲類似設施的豐富經驗。地鐵公司估計，運作首年的乘客人次將達150萬。
5. 小組委員會亦察悉，吊車系統將成為大嶼山的大型旅遊設施。地鐵公司在吊車系統開始運作前制訂附例甚為重要。擬議的《東涌吊車系統附例》將達致以下目的——
  - (a) 為吊車系統的乘客和吊車系統範圍內的人士提供安全預防措施；
  - (b) 為了避免對其他乘客造成不便或滋擾，授權地鐵公司規管吊車系統上的乘客某些行為；
  - (c) 設立更有效管理吊車系統的制度，例如票務安排，以及處理在吊車系統及吊車系統範圍內發現的財物的方法；及
  - (d) 訂定吊車系統範圍內適當的交通管理安排，例如處理在該處停泊的車輛，以及規管吊車系統範圍內司機的行為及車輛。
6. 委員表示關注吊車系統對現有公共交通服務(包括專利巴士、渡輪及的士服務)在營運上的可行性所造成的影響，有關影響會繼而影響為大嶼山區內居民提供公共交通服務。他們也認為應作出適當安排，確保吊車系統不會對大嶼山其他部分的旅遊業發展造成負面影響，反而會有利有關發展。政府當局表明，將大嶼山進一步發展成為旅遊區是發展吊車系統項目的整體政策。吊車開

始運作後，大嶼山旅客將會增加，因而推動昂平以外地點，例如大澳及梅窩，的旅遊業發展。隨着市場規模增大，現有營辦商的雙贏局面應能實現。其實，地鐵公司正與新大嶼山巴士及其他公共交通營辦商討論可行的合作安排。委員促請旅遊事務署及運輸署在促進討論方面擔當積極角色，以期制訂適當安排，以達致與大嶼山旅遊業發展有關的目的，以及避免吊車系統對現有公共交通營辦商在營運上的可行性造成負面影響。然而，政府不應干預地鐵公司與其他交通營辦商之間的詳細安排，因為此等安排是商業協議。

政府當局

7. 鑒於吊車系統快將投入運作，委員認為有關各方應盡快達成具體安排，政府當局亦應於2005年9月初或之前向小組委員會匯報有關討論的結果。

8. 委員亦要求政府當局提供下列資料 ——

(a) 就吊車系統日後運作對現有公共交通服務造成的影響進行的評估，以及有關評估證據的相關量化資料；及

(b) 就東涌道擴闊工程計劃完成後，大嶼山北部與南部之間的巴士行車時間會否縮短進行的評估，若然，行車時間會縮短多少。

政府當局

### **III 其他事項**

9. 委員同意，下兩次會議將訂於2005年9月5日(星期一)及2005年9月8日(星期四)上午10時45舉行。

10. 議事完畢，會議於上午10時40分結束。

(會後補註：新大嶼山巴士在會議上提交的意見書於2005年7月21日隨立法會CB(1)2118/04-05號文件送交委員。)

立法會秘書處

議會事務部1

2005年8月3日

根據《東涌吊車條例》(第577章)  
第22條動議的決議案小組委員會  
第二次會議過程

日期：2005年7月21日(星期四)

時間：上午8時30分

地點：立法會大樓會議室B

時間	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程第I項 —— 確認通過會議紀要及續議事項</i>			
000000-000150	主席	— 確認通過2005年7月6日會議的紀要(立法會CB(1)2074/04-05號文件)	
<i>議程第II項 —— 與團體代表／政府當局會商</i>			
000151-000449	主席 政府當局	— 海洋公園公司提交的意見書  — 政府當局簡介東涌吊車項目的背景資料，該項目現時的進度及《東涌吊車附例》的目的	
000450-001552	新大嶼山巴士(1973)有限公司(下稱“新大嶼山巴士”)	— 就下列事項陳述意見——  (a) 新大嶼山巴士現時在大嶼山提供的巴士服務及新大嶼山巴士目前利用有利潤的路線交叉補貼沒有利潤的路線的做法；  (b) 為吊車系統乘客而設的具吸引力的票價及套票，以及行車時間；	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(c) 在競爭環境下，吊車服務會對新大嶼山巴士的運作造成負面影響，包括喪失來自利潤最多路線的收入，預期向區內居民提供的服務會減少及現有員工會失去工作等；及</p> <p>(d) 關注到Skyrail-ITM (香港)有限公司 (下稱“Skyrail”)會否聯同其他交通服務營辦商提高公共交通乘客量，以便乘客遊覽大嶼山更多旅遊景點，以及Skyrail與新大嶼山巴士之間就可行業務方案，例如轉乘車費安排，進行討論的進展。</p>	
001553-001753	主席 政府當局	<p>— 政府當局確認，按照當局的整體政策，當局也會進一步發展大嶼山其他旅遊景點。吊車項目會為昂平帶來更多遊客，因而會為其他交通營辦商，如新大嶼山巴士，開創新機會。政府當局大致上支持地鐵公司／Skyrail與其他交通營辦商就套票安排持續進行討論。</p>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
001754-002446	周梁淑怡議員 主席 政府當局 地鐵公司 新大嶼山巴士	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 地鐵公司支持Skyrail與其他交通營辦商進行磋商，研究合作推廣大嶼山其他旅遊景點的安排及於2005年10月之前就合作安排及為乘客而設的套票作出最後定案的計劃。</li> <li>— 新大嶼山巴士建議Skyrail與新大嶼山巴士之間其他可行的協作範圍，例如：新大嶼山巴士在吊車系統運作時間及服務範圍以外及／或緊急情況下向乘客提供交通服務，以及向Skyrail員工提供服務等。</li> </ul>	
002447-003551	周梁淑怡議員 新大嶼山巴士 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 委員關注，吊車系統對現有公共交通服務營辦商在營運上的可行性及區內居民所造成的影響，以及政府當局(包括旅遊事務署及運輸署)需要在促進地鐵公司／Skyrail與新大嶼山巴士及其他交通服務營辦商之間的討論方面擔當積極角色，以實現雙贏局面。然而，政府不應干預地鐵公司與其他交通營辦商之間的詳細安排，因為此等安排是商業協議。</li> <li>— 大嶼山其他部分的旅遊業發展</li> </ul>	

時間	發言者	主題	需要採取的行動
003552-004554	陳偉業議員 政府當局 主席	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 陳議員關注到向吊車系統乘客收取的費用及為他們而設的套票，以及政府當局在制定適當安排方面所擔當的角色，以避免對現有公共交通營辦商在營運上的可行性及大嶼山其他部分的旅遊業發展造成負面影響。</li> <li>— 政府當局同意，旅遊事務署及運輸署會協調地鐵公司／Skyrail及其他交通服務營辦商，以制訂Skyrail與公共交通營辦商之間的合作安排。</li> </ul>	
004555-004857	張學明議員 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 有需要制訂具體安排，回應新大嶼山巴士及其他現有公共交通營辦商所提出的關注。</li> <li>— 按照東涌道擴闊工程計劃完成後的巴士行車時間，評估現有專利巴士服務營辦商的競爭力。</li> </ul>	
004858-010442	周梁淑怡議員 主席 陳偉業議員 新大嶼山巴士 政府當局	<ul style="list-style-type: none"> <li>— 委員表示，有需要制訂適當安排，以達致與大嶼山旅遊業發展有關的目的，以及避免吊車系統對現有公共交通營辦商在營運上的可行性造成負面影響。</li> <li>— 委員要求新大嶼山巴士及政府當局提供資料。</li> </ul>	<p>政府當局須於2005年9月初之前匯報有關各方所進行的討論的結果</p> <p>政府當局須於2005年9月初之前提供會議紀要第8段所述的資料</p>



時間	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程第III項 — 其他事項</i>			
	主席 周梁淑怡議員 陳偉業議員	— 下次會議日期	

立法會秘書處  
 議會事務部1  
 2005年8月3日